



「第二屆金澤國際工藝三年展」臺灣館以「An Interwoven Path of Crafts in Taiwan」為主題

## 國際廣角鏡 International Vision

# 工藝中的地域主義

## 2013金澤國際工藝三年展

2nd International Triennale of KOGEI in Kanazawa: The Arts - Grounded in Region

文·圖／國立臺灣工藝研究發展中心

今年8月3日至29日，在日本古城金澤的「金澤21世紀美術館」舉行的「第二屆金澤國際工藝三年展」主題為「The Arts - Grounded in Region」（工藝中的地域主義），強調工藝發展與地域物產、歷史、文化、經濟的關聯性，內容以原住民藝術、民俗美術（Folk Art），工藝與現代設計為主體進行。

「第二屆金澤國際工藝三年展」邀請澳洲、美國（聖塔菲市 Santa Fe）、臺灣與日本等四個國家參

展，臺灣部分的策展人由紐約大學藝術史學博士——李玉玲女士擔綱，並與國立臺灣工藝研究發展中心合作，展出最具代表性的當代臺灣工藝藝術。

由思考「工藝」與「地域」的關係出發，李玉玲在臺灣區展覽主題「An Interwoven Path of Crafts in Taiwan」中以編或織的技術為核心，工藝和區域主義做為概念支柱，呈現地區經濟與社會政治交雜的情境，而本次展覽同時回應與思



「第二屆金澤國際工藝三年展」臺灣館開幕貴賓，右起：藝術家尤瑪·達陸、Yii品牌創作者周育潤、Yii品牌創作者陳高明、Yii品牌創作者蘇素任、藝術家古又文、駐日本代表處臺北文化中心吳靜如主任、國立臺灣工藝研究發展中心許耿修主任、Yii品牌創作者邱錦緞、邱錦緞的兩名學生。





作繭計畫：沙發SOFA  
(設計師／王俊隆・工藝師／陳高明)



泡泡沙發Bubble Sofa  
(設計師／周育潤・工藝師／蘇素任)

考著工藝與在地文化建構，試圖在傳統與現代交融的狀態下保存與創新工藝的價值，以提問與實踐描繪臺灣工藝創作上的脈絡與光譜。

本次臺灣參展藝術家為尤瑪・達陸、陳逸堅、古又文；工藝師為蘇素任、陳高明、邱錦緞；設計師為周育潤、王俊隆、Nendo。展覽亦期望結合象徵臺灣文化及區域特色的竹製家具，穿梭在當代藝術與設計之中，呈現當代臺灣工藝發展，與當代創作、設計的交雜樣貌。🌱



竹凳BAMBOO STOOL  
(設計師／周育潤・工藝師／蘇素任)



鐵竹椅系列BAMBOO STEEL  
(設計師／Nendo・工藝師／邱錦緞)